EASTERN CANADA [illegible]

Discuss B[illegible]

HAMILTON, Ont.—[illegible] of the Ninth Annual [illegible] Canada Young Buddhists' [illegible] Conference held in Hamilton on Easter weekend, April 19-21, was the panel discussion under the theme "Why a Buddhist." Co-operation and support given by the Toronto and Montreal chapters made the event a success.

Speakers were Rev. Tsuji on Why do we need Buddhism? Kiyoshi Suga on What can Buddhists do with leisure time?; Ty Ebata on How can we foster Buddhist education in the family? After a thorough and detailed discussion many recommendations were made and presented to the ECYBL board. Some of these were to take survey as to the potentiality of the younger groups to increase enrollments for Young Buddhists' Society of the three chapters; to encourage all Buddhist families to have a family shrine; to begin religious education at home.

Hamilton captured the ECYBL Championship Trophy at the annual conference bowling held at Central Bowling Alley. Sam Ito and Hedy Mitsuhashi won high triples and Charley Shimizu and Edith Tatebe took high singles. Team champs were Tosh Nakamura, Koji Fukumoto, Jack Yokoyama, Yuki Fukumoto and Yoshi Yokoyama. On Friday evening, a Mixer was held at the Rhythm Room, with Bruce Yoshida ably leading games and dances which turned out to be the best social yet.

On April 20, the ECYBL Board meeting elected the following for the next term: president, Sam Suenaga, Hamilton; 1st vice-president, Tim Goto, Toronto; 2nd vp, Kaz Kadohama, Montreal; secretary-treasurer, Dewey Uchida, Hamilton; corresponding secretary, Oscar Kawai, Hamilton; publication chairman, Tak Yoshida, Toronto; religious promotion chairman, Kaz Tatebe, Toronto; members of the board, Shiz Yoshikuni and Aki Omoto, Montreal, and Kunio Suyama, Toronto.

Amendment to the constitution was made to add to the bylaw the religious promotion chairman. Reports on religious activities, membership, treasury, sports, welfare and social activities were given by the three chapters.

Dr. R. W. Brockway of the First Unitarian Church of Hamilton was guest speaker at the conference banquet and dance held at the Wentworth Arms hotel. On the topic of Buddha and the Modern World, he spoke on the need for adaption and revision of all religions to keep in pace with the progress of modern civilization.

Sunday school meeting was held on April 21, with discussion on the immediate need of basic lessons and methods of teaching. A recommendation to the board was made to hold a seminar next fall to study handicraft, songs

[illegible] the seven worlds. [illegible] greed, selfish [illegible] and anger, stating that the way to conquer these desires is to apply Buddhism to the daily life and follow the teachings of St. Shinran.

The Hamilton YBS wishes to extend sincere appreciation to the following for their assistance in making the conference a success: Hamilton Fujinkai, Bukkyokai, Tom Seki, M. Ishibashi, Bruce Yoshida, Rita Yamamoto, Sachi Hashimoto, George Horibe, Kaz Ogawa, Mr. and Mrs. Sam Kondo, Katie Oyama, Michi Hashimoto, Jean Kanemoto, and Mr. and Mrs. Harry Kawai.

ECYBL Benefit Draw winners were Shiz Yoshikuni, Marge Kobayashi and Ide Shiozaki —S.S.

Accumulates $13,260 Vancouver Credit Union

VANCOUVER.—At the Vancouver Japanese Credit Union's third annual general meeting on April 14, the financial report showed that a savings of $13,260 had been accumulated by its 46 members. Total amount loaned was $10,700, gaining an interest of $398.24.

Dividends were made available to the members at three percent per year because the directors gave their time voluntarily and expenses totalled only $1,655. The Union is not yet officially registered.

G. Yada was re-elected as president, with Y. Okano as secretary and G. Ohori as treasurer, assisted by four directors and three auditors. The Union welcomes new members up till May 15.

120 Japanese Immigrate Into Canada in 1956

It has been reported from the Citizenship and Immigration Department and the Statistics Section that a total of 120 Japanese have immigrated into Canada in the year 1956. The destinations for these Japanese are: Nova Scotia 3, Quebec 5, Ontario 37, Manitoba 6, Alberta 6, and a great many going to British Columbia 63. The number of people in the 20 to 35 age group come to 56, and 22 are over 60 years old. Presumably, these elders are parents of Canadian Nisei. Of the 120, 85 are female and the remaining 35 being males. 39 women are in the age group of 25 to 35; in the same age group for the men, they number only 7.

[illegible]

[illegible]

(From the Bulletin)

Community Centre

MONTREAL.—At the General Meeting of the Japanese Canadian Community Centre, the following officers were appointed for the coming term: chairman-J. Watanabe; Vice-chairman-J. Hayami; secretary-Y. Ono; corresponding secretary-Miss A. Takagaki; treasurer-S. Henmi; auditors-Mrs. J. Ito and Mr. K. Oda; directors-J. Fukuzawa, H. Matsubara, K. Miyazaki, F. Okimura, G. Yanashita, Mrs. K. Koyama, Mrs. H. Shiomi, Mrs. K. Nagasaki; councillors-K. Hayakawa, S. Nishihata, Mr. and Mrs. J. Tanaka and Mrs. S. Kobayakawa.

Ways and means to raise funds for the Centre to the extent of one thousand dollars for the coming year was discussed at the meeting. Again the Board will sponsor the Community Bazaar which is to take place on May 3 and 4. They humbly request the cooperation of all Montreal Japanese; gifts for the Bazaar such as cakes, clothes, books, records, etc. will be greatly appreciated. Any contribution should be sent to one of the members on the Board, and arrangements will be made to pick up the contributions.

Summer Paradise, a program set for the parents of the kindergarten children who wish to register their children and themselves to go with them during the summer period to the beaches, etc., has been set to start from July 8. Those parents wishing to register are asked to phone Father Labreque at PL. 6319.

Quebec JCCA

Subsequent to the General Meeting in March, an effort to bring new life into the JCCA in Quebec is being made. The existence of this group was vital to the community and the meeting set up a nominating committee to organize a new executive composed of group representatives. Now each organization in Quebec would send two members to serve on the JCCA executive and the new body would develop a new policy and program. It is responsible first to the local Montreal community and would aim in serving the members of the local community, young and old.

United Church News

Youth Club is taking a Mystery Tour to the country on Sat., May 4, leaving the church at 9 a.m. Anyone wishing to go, phone Janet Ikegami at CL. 5-9428 or Gordon Imai, LA. 4-1594 for reservations and further details.

The Nisei Church is sponsoring a Udon-Card Party on Sat. May 11. Udon will be on sale from 6 to 10 p.m. Bridge, whist, checkers, chess, shogi will be played. Tickets are on sale for 50c (includes entrance fee and [illegible] Udon and tea).

The Japanese United Church will be celebrating their 16th Anniversary on the weekend of May 25. A special dinner and program will be held on Sat. May 25, and on Sunday May 26. A special joint service will be held at 2:30 p.m.

[illegible]

[illegible] Toronto JCCA Community Centre [illegible]

With [illegible] of the feasibility, sites, etc., of the proposed centre, the Toronto JCCA Committee for Community Centre at its meeting last Wednesday, April 24, centred its discussion on reports and recommendations to be placed before the representatives of the JC organizations.

These reports and recommendations printed in both English and Japanese will be sent to the organizations immediately for study before the May 31st meeting. Each organization will be asked to send three or more delegates, and all interested individuals will be invited to attend.

It is expected that the representatives will organize at least an interim committee, if not a working committee for the centre, at this coming meeting, to replace the Toronto JCCA Committee for Community Centre which has been primarily a study group since its formation in November, 1954.

The TJCCA Committee for Community Centre will hold another meeting next Friday, May 3, at Kotobukikai hall, to study further certain legal points such as donations, income tax and incorporation of the centre.

Present at last Wednesday's meeting were Nikio Nakamura in the chair, Kimi Takimoto, Tosh [illegible] Umemoto.

B.C. [illegible] Local Chapter Liaisons

VANCOUVER.—At the acting B.C. JCCA Executive Committee meeting held April 8, it was decided that a suggestion be made that the National JCCA Constitution be amended to appoint liaison officers in each local chapter, and that collection of dues and communication be done directly with them.

It had been found that the lack of detailed information to the local chapters seemed to influence the members to feel reluctant to support the provincial JCCA and hence the National JCCA, but with the amendment, business would be speeded up and the local chapters would feel they have a direct part with the National. It was suggested that perhaps this is the reason the provincial chapters that have local chapters have difficulty in coordinating them, while the provinces that have only one chapter have unity of spirit.

It was advised that in the meantime, National could communicate directly with the local chapters, as business which has to go through two executives, meeting monthly or less often, takes a long time before National JCCA receives an answer.

UBC Head Advocates Closer Relationship With Japan; Arranges Exchange of Staff and Students

VANCOUVER.—A much closer relationship between UBC and the leading universities of Japan is advocated by Dr. N. A. M. McKenzie, who has just returned to Vancouver from a three-week Japanese tour.

Dr. McKenzie, UBC president, made tentative arrangements for an exchange of staff and students with several Tokyo universities.

"BUT IN the first place the traffic will be nearly all one way," he said. "It will be comparatively easy absorbing Japanese students here, for English is a second language to them."

"On the other hand our students will have to first master Japanese before entering into the scheme."

AT THE MOMENT 12 Japanese and 120 Canadian-born Japanese attend UBC. Dr. McKenzie hopes that the new scheme will swell these numbers sufficiently to justify the establishment of a department of Asian Studies.

The Tokyo universities which will take part in the professor-student exchange are the Jesuits' St. Sophia, the International Christian and Tokyo University itself.

PRESIDENT of Tokyo University, Yanaibara Tada, hopes to visit Vancouver in the fall in connection with the exchange scheme.

Dr. McKenzie was the guest of the Japanese Foreign Office on the universities tour. He gave several addresses on the theme: "Place of the universities in promoting an international society."

Vancouver Nisei Bellboy Saves Roomer

VANCOUVER, B.C.—An alert bellboy, Joe Oyama of 3425 W. Broadway, dragged an unconscious roomer from his smoke-filled room. Oyama, on investigating reports of a "smoky smell" on the top floor of the Castle Hotel, found the roomer lying near the window of his suite. Joe found the man too heavy to lift, so he dragged him out into the hall.

Japanese Friends Hold Service For Norman

NAGANO, Japan.—A special memorial service for E. Herbert Norman, late Canadian ambassador to Egypt, was conducted at [illegible] Karuizawa, 100 miles north of Tokyo, arranged the service. [illegible]

[illegible]

held tonight April 27 at 8 p.m. at the Pine Bowling Alleys (near Pine and Park). Everyone is cordially welcome to join the group for a few hours of fun and relaxation.

The month of May has been set aside for the first outing by the Nisei Fellowship Group. It has been tentatively suggested that the outing will be [illegible] the [illegible] in the direction of [illegible]

[illegible]

Mikimoto Donates $100,000 Pearl Crown to Queen

OTTAWA.—A gold crown studded with nearly 1,600 pearls was worn by the 1957 National Cherry Blossom Queen at the annual spring festival in Washington, D.C., earlier this month. The crown, designed in the form of cherry blossom, was a gift from the world famous Mikimoto Pearl Company and valued at approximately $100,000.

The crown worn by the [illegible] Queen is about eight inches [illegible] with a diameter of [illegible]

to make the crown which is plated with 14 karat gold and weighing 2.6 pounds with a total of 1,500 pearls, large and small.

This donation carries on the tradition of the late Kokichi Mikimoto, the Pearl King and pioneer of cultured pearls. His gifts in the past include a pearl [illegible]

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
REAL ESTATE INSURANCE
H. A. Roberts Ltd.
Established over 35 Years
MArine 6421, Day or Night
530 Burrard St., VANCOUVER, B.C.

Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT,
MORTGAGES,
Consult
Azu G. Oikawa
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4184 • MA. 7452

COATS
SUITS
DRESSES
10 Richmond St. East
TORONTO
Open Friday Till 9 a.m.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

SHIPPER &
INVOICE CLERK

EXPERIENCED ... Miss Sun Valley Ltd. ... Spadina Ave. Toronto

GARDEN ... Ask for Mr. ...

RELIABLE ... business. No experience necessary. ... preferred. Apply ... Spadina Ave., Toronto

TWO ... Mr. Sad... onto

WANTED ... Phone ...

Female Help Wanted

OPERATORS ... Ave. Phone ...

WANTED ... Sales ... King St. W. ...

Domestic Help Wanted

GIRL ... Phone ...

GIRL or woman ... private room, high wages, phone RE. ... Toronto

SPORTS

DOUBLE S TILE 1956-57 CHAMPIONS IN EAST TORONTO HOCKEY LEAGUE

—Photo by Shigetomi

Speedy Nisei aggregation which won the Famous Player's Trophy on April 7: (Back, L to R) Lou Luchetta, Jim (Red) McIllwaine, Satch Fujimoto, Roy (Sam) Tanaka, John Banks, Jim (Moe) Molnar, Roy Kobayashi (captain), Hank Kondrit, George Anzai, Dave Sunohara, Jack Tanaka (manager); (front) George Sato, Sho Mori Major Fukumoto, Al Lewis, Mas Nakao (coach), Ralph Ruffo, Ian MacPherson, Joe Togawa, Shig Sora; and stick boy Eric Roney with the coveted trophy.

Win N.Y. Bowling Honors

The Nisei 10-Pin bowling club went to New York over the Easter weekend for a bowling tourney. Though the Inter-City trophy was won by New York, Toronto had its share of winners. The high triple in the sweepstake was won by Mike Idenouye with 613. Gord Hodgins took the high triple in the tournament. Ann Okada won the sweepstake high triple and Elma Miike took hold of the ladies' high triple trophy in the tournament.

Today the Nisei 10-pin bowling club will have their Wind-Up Banquet and Dance. This will take place at Zuchter's located on King and Peter at 6 p.m. Incidentally the dance from 9 to 12 p.m. is free to all.

Japan Places in Boston

Among the 143 runners there were three Japanese who had entered the Boston Marathon on April 20, and of these 143 two Japanese runners finished in the first ten.

Keizo Yamada, who won for Japan in 1953, came in sixth with 13 minutes and 17 seconds behind the winner; and Japan's Nobuyoshi Sadanaga was in eighth place. Korea's Chong Woo Lim moved into third place over the second half of the sun-baked 26-mile, 385 yard course.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building,
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

KEG NEWS

CHATHAM: Here are the final standings for the Chatham Nisei Five Pin League. The league champion was lead by Capt. Emy Fuji and following her in order are Captains Marion Nishizaki, Betty Nishiyama and Sets Fuji. The men's high average was captured by Ted Takahashi and Emy Fuji won the ladies' high average.

Other trophies won by the men are Tak Aoki for high triples, Joe Masuda for high singles, Ted Takahashi for the Most Improved, Ted Takahashi, Tak Aoki and Joe Masuda for Perfect Attendance.

Other trophies won by the women are Rose Takahashi for high triples, Marion Nishizaki for high singles, Rose Takahashi for the Most Improved. Flo Takahashi, Sets Fuji and Pat Osaka for Perfect Attendance.

10-Pin Bowling Tourney

The Toronto District 10-pin Bowling Tournament takes place at the Olympia Edward on May 25 at 2 p.m. The tournament is open to all Nisei bowlers having an ABC or WIBC membership card.

Anyone wishing to enter into this tourney should contact Sub Miike at LE. 6-8345. The deadline for the entry is set to May 18.

TABLE TENNIS

In the quarter finals in the A series, J. Shigetomi won over T. Tsuji 21-11, 21-17; K. Yamamoto over E. Tsujimoto 21-17, 21-15; H. Taba over H. Hanzai 21-18, 18-21, 21-17; M. Mori over R. Teranishi 21-18, 13-21, 21-17.

The semifinals in A series: M. Mori over H. Taba 21-17, 13-21, 21-17; J. Shigetomi over K. Yamamoto 21-13, 21-16.

The quarter-finals in B series: B. Nishikawa over R. Teranishi 21-15, 21-18; T. Tanaka over T. Hori 21-18, 21-15; S. Michibata over H. Yamamoto 15-21, 21-18, 23-21; F. Tanaka over H. Baba 21-12, 21-17.

The semifinals in B series: B. Nishikawa over T. Tanaka 26-21, 21-19; F. Tanaka over S. Michibata 21-14, 21-16. Fred Tanaka took the title in the B series.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Poxivale Crescent, Scarboro

Play Ball!

Honest Eds

There will be a baseball practice at Christie Pits this Sunday at 9 a.m. for the Honest Eds. The team can use some new players; anyone wishing to try out is welcome.

Bussei Tryouts

The Bussei will have their first baseball tryout this Sunday, April 28 at the Christie Pits. All those interested should be at the ball-park at 9:30 a.m.

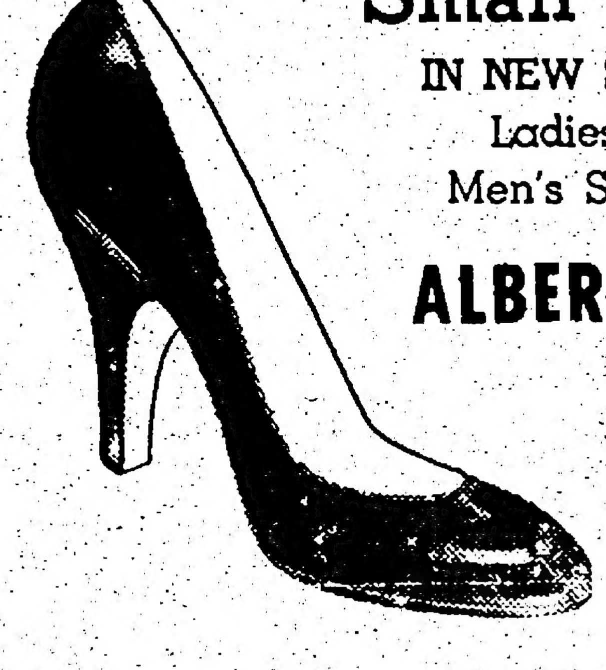
Vancouver Industrial

VANCOUVER. — Vancouver's power packed Nisei open their 1957 campaign in the Industrial Union Baseball League on Monday, April 29 at the Powell St. Grounds. In the thirty-game schedule opener, Nisei will tangle with Maury Mulhern CYO nine. This Nisei team will be managed by Sandy Saito.

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DONSEE HEALTH CENTRE
74 College St. — Toronto
WA. 4-8966, EM. 4-5803(Res.)

Mention The NC When Patronizing Our Advertisers

VOGUE FLOWER SHOP
CORSAGES, WEDDINGS, FUNERAL DESIGNS
CE. 6322, CE. 3021, or residence: CE. 3784
2677 West Broadway — VANCOUVER, B.C.


Small Size Shoes
IN NEW SPRING STYLES
Ladies' Shoes, 1 & Up
Men's Scott McHales, 4-14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
LE. 1-1931 • Toronto
C.O.D. ORDERS
FROM COAST TO COAST

NABEYAKI • SUKIYAKI
Various Kinds of Donburi
Ginza Cafe
EM. 8-9368 — 577 BAY (at Dundas), TORONTO

DUNDAS FISH & GROCERY
Fresh Salmon and Cod direct from B.C.
GEN TATEYAMA and TOSH RYOJI
173 Dundas Street West, Toronto
EM. 4-7692

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-3475 131A Dundas St. W., Toronto

和蘭(おらんだ)はやし（五四）

山手樹一郎

次の奥の間が病室らしく、ここまでくると、ううむとこらえかねてうめく苦し氣な若い聲が時々もれてくる。

間もなくけん襴たるかい取姿の中老醫島が、さすがに青ざめた顔をして、裾さばきも忙しく奥から出てきて座についた。やき形で三十六、七とも見える。眉高な面立ちだが、なかなか美人である。

「家上さま、この方がお醫者ですか」

あまりにも若い醫生っぽだから、綱島ははっきりと眉をひそめんばかりの顔をする。

「いや、長崎で高名な毛唐人について、つい最近まで蘭方を修業されていた人で御小藩醫平どのといわれるその道では決して退けをとらぬ仁だそうじゃ」

「糸脈でございましょうね」

強い目を綱平に向けてくる。

「西洋醫學には糸脈などというう馬鹿氣たものはありません」

綱平はにっと笑って見せる。

「しかし、お姫さまはお奥入れ前の大切なお体でございますから、お家の典醫ならばともかく、知らぬ男にお体をお見せしたり、さわらせたりすることは愼まねばなりません」

「いくら愼んでも、そのためにお亡くなりになったのでは、詰まらんと思いますがなあ」

「あなたはその道の達人で有名な毛唐人について修業されたのですから、御容體をお話すれば、どういうお藥がよいかすぐおわかりになるはずだと存じますが――」

「失禮ですが、素人のあなたに姫君の容態が、くわしくわしに話せますか」

「お姫さまは昨夜九つ（十二時）すぎに、突然吐き氣を催され、少し水のようなものをお吐きあそばして、お腹痛を訴えられました。お食當たりではないかと存じ、それにお熱もございますので、熊の膽とお風邪藥をおすすめして、お背中をおさすり申し上げたのでございますが、一向お腹痛はおさまりません」

「お腹はどういう具合です」

「さあ、ちゃんとございますことはございますが」

「それはそうでしょうな。まだ生きておられるんだから。下痢のほうはどうなんです」

「ございません」

「お通じは順調なんですか」

「この二、三日ございませんようでございます」

「月のものはどうなんです」

「順調でございます」

「お腹のどの邊が痛むんです」

「全体にきりきりとさしこむのだそうでございます」

「それが問題なんだ。全体に痛むようでも、全体が痛いんじゃたいへんなことになる。ひと口にお腹といっても、腹の中には大腸、小腸、肝臓、腎臓、膀胱もあれば子宮もある。そのどの一つが痛んでも、痛みが激しければお腹全体が痛いように感じる。これは醫者がさわってみなければわからんし、その悪い場所によって、藥も違えば、手當ての方法も違う。素人のあなたでは、手におわんです」

「しかし、お姫さまはどうしても殿方に体をさわられるのは、死んでもおいやだとおおせられるのでございます」

「不具なんですか」

「無禮でございましょう」

さっと顔色を變わるお中老さまだ。

晴れてカナダ市民に
軍人花嫁の渡邊鈴子さん

【ウィンザー發】二年前、カナダ海軍々人の妻となってウィンザー市に住むようになった渡邊鈴子さん（ルザック夫人、廿七歳）はカナダの生活にすっかり馴れ「日本に歸りたいなどと考えたこともありません」と永住[illegible]市民權申請[illegible]を行っていた[illegible]市民權が下附さ[illegible]れてカナダ人となった。鈴子さんは惠まれた生活に感謝しているが、ただ一つの願いを持っている。夫君ルザック海軍士官が軍務の關係上、一年に二度しか休暇を[illegible]歸宅[illegible]

[illegible]のよき理解者で、市民權をとるに必要な基礎的英語を根氣よく鈴子さんに教えたおかげで、めでたく市民權をとるにいたったのであった。日本に健在の母親（父はフィリピンで戰死）からは鈴子さんの好きな人形が次々と送られ、それを部屋[illegible]鈴子さんは[illegible]日系人[illegible]

求 ガーデナー働き盛數名（年齡五十歳以下の者）電話 [illegible]

結婚御挨拶

木本 政男
濱浦 フミエ

右兩名儀豫て婚約中の處四月六日晩香坡合同教會に於てマクウィリアムス牧師司式の下に結婚式擧行後ホーホー樓にて些か披露の宴を催しました節は御多用中にも拘らず御來臨の榮を賜り結構なる御祝品と共に兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難うございました尚今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願申上げます。

晩香坡 父 木本 三次
母 木本 キシ
ステヴストン 父 濱浦 茂
母 濱浦 サダメ

結婚御挨拶

福坂 襄二
澤田 惠美子

日頃格別の御懇情を蒙いております右の兩人は皆樣の御支援のうちに四月二十日佛教會に於て辻開教使司式により結婚式を擧行引き續いてスカット食堂に於て些か披露會を催しました節は多數の御臨席を忝ふしましたのみならずいろいろ夥しいお祝ものを頂戴致しまて誠に有難う御座いました厚く御禮申述べます。尚今後共兩人の上にお變りなき御交誼と御指導を偏に御願い申上げます。

トロント市
父 福坂 茂三
母 千代子
ウィニペッグ市
兄 澤田 一男

求 ガーデナー二、三名。詳細は前原へ 電話エルイー三一六一九六トロント

男子用ラバー製品二弗で廿四個、三弗で四十八個、六弗で百四十四個
Liverpool Pharmacal Co.
P.O. Box 6, Station C
Winnipeg, Man.

日系人合同教會
クイン街西七六五
四月廿八日 午前十一時
日語家族禮拜
「活ける基督」
◎日曜學校 午後二時半
清水牧師

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
セント・アン教會
四月廿八日午前十一時
聖餐式
「初陪餐」 今井牧師

トロント佛教會
四月廿八日（日）午後二時
定例說教

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街三三九番ルーム四〇三
電話 イーエム三―五〇〇二
自宅 オーエクス 一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい

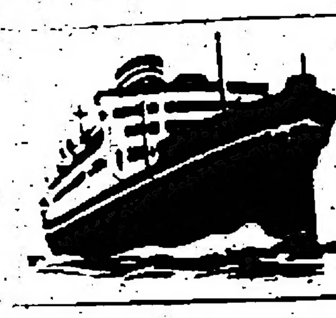
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイック七三四一 (PA. 7341)
自宅エルヂン二五二八 (EL. 2528)
井上ローイ自宅デクスター一三〇三二チー

日系人の顧客へ！

ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆樣の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアールエスチート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。

日系主任 柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS
M. YANAGISAWA
PHONE OFFICE WA. 1-1191 RES. LE. 4-1427



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練されたる船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勸め致します。

晩市出港	横濱入港
五月廿九日	六月十四日
七月卅日	八月十五日

運賃
キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

御詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

NEW WORLD HOTEL
Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
Phone PA. 0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は――
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
晩市パウエル街三九六
藤原良之
電話ピーエー〇九六四

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆樣おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆樣の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイク六六四二

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市 竹林園 バンブー・テラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

トロント市日系會館

五月三十一日に代表者會議開催 研究結果を報告して發足の準備

トロント日系會館建設（研究）委員會は四月二十四日夜佛教會ホールにて開催 中村幹雄 瀧本キミ 森山トシ 住矢ミツヲ 平城ユタカ 神村アート 井上リツ子 古川忠三 門永友次郎 詩町專 神田良雄 新井太郎 岩崎眞利喜 龜岡德衛 梅月高市 諸氏が出席、中村委員長司會して經過報告ののち、會館の構想內容その他に關して研究して來た結果の報告書（すでに發表されト市協會一世部及びチャプターでは是認ずみ）を附議して檢討し、愈々會館設置への發足を準備すべき團体代表者及び個人有志の會合を開催する件について協議した結果一、二世各團体及び個人有志の會議を五月三十一日（金）午後八時から佛教會階下に於て開催することに決定した。この會合には各團体から三名以上の代表者の出席を要請し、個人有志の出席方も勸說する筈で、案內狀はトロント市協から發送、研究結果の報告書及び進言を日英兩文で印刷して直ちに各團体に配布し、一應それぞれの團体において檢討の上代表者會議に臨んで貰うことにする筈で、來るべき會議においては これまでの研究委員會から一歩進めて、會館建設實行委員會結成への道程として準備委員會組織にまで問題を進展させることが期待されている。

尙、研究委員會では五月三日（金）夜つぎの會合を開いて、會館に關する法律的な部面（資金の寄附金とインカム・タキスの關係、會館を登錄する件等々）その他につき協議する。

日加學生交換へ

ピーシー大學總長の土産話

日本外務省の招きに應じて三週間にわたる訪日旅行を終わて、このほど歸晩したピーシー大學總長マッケンジー博士は「ピーシー大學と日本の有力大學間の人物交流による關係緊密化が必要である」と、大要次のように日本・カナダ間の大學教授および學生交換プランの具体化について語った。

一、現在のところ、學生交換は片方のみといってよい狀態である。英語が第二次語學になっている日本の大學生がここに來るのは比較的容易である。

二、ところが、カナダの大學生は日本に行くまでにまず日本語を學ばねばならない。現在、日本人學生十二名と日系カナダ人學生百二十名がピーシー大學で勉強している。日加學生交換計畫」が實現すればこの數はぐんと增加し、東洋研究科を開設することが妥當となろう。

三、日加學生交換について東京大學の矢內原總長が今秋晩市を訪問することになろう。

二世野球チーム

各地で開始す

いよいよベースボール・シーズンとなり、各地日系チームもそれぞれのリーグに參加、日系ファンの力強い應援を期待している。晩市では昨年プレイ・オフまでこぎつけて善戰した「二世軍」が今年もインダストリアル・ユニオン野球リーグに參加し、初回戰は來る二十九日からパウエル球場で開始する。リーグ戰は合計三十回。またトロントの日白混成軍オーネスト・エドが今年も北トロント・シニア・リーグに加わって優勝をめざして目下猛練習中。ト市佛青も明日曜午前九時半よりクリスチー・ピッツでトライアウトする。

下級人造眞珠

續々と米國へ

【大阪時事通信】商社筋によると、米國からの人造眞珠の引合は高級ものがほとんどなくなり、中級以下の安値のものに限られている。これは米國內の滯貨によるものとみられ、本年に入ってからの輸出量は逐次增加しているが、そのほとんどが中、下級品である。

來週月曜

押川女史が生花實演

松風流の生花家元押川如水女史は今土曜日ニューヨークから來市、來週月曜日午後八時からトロントの博物館で生花の實演と講演をすることは既報の如くで、約十日間滯在して生花の講習も行うことになっている。希望者は入江夫人か辻龍太郎氏まで直に申込むがよい。押川女史は昨年外務省囑託としてタイ國、印度その他へ親善使節に行き、ニューヨークでは國際生花展覽會でデモンストレーションした

紫煙

ケンリー

新移民の投票

△六月の總選擧にはどれだけの新移民が投票することになろうか、ということについてマクレーン誌はおよそ四十万人と見積っている。しかし、實際には五十万に達するのではないかと思われる。

△したがって新移民の投票傾向は、各選擧區の選擧結果に大きい影響を與えるといってよく、とくに出身國を同じくする移民が集結している區域では、彼等は候補者の當落を左右する投票民ということになるわけである。

△歐洲系移民は英國系をふくめて一般に政治的關心が深く、高い投票率を示すものとみているので、彼等の票を各黨とも眼をつけているのも當然のことである。なにしろ立候補者中の約五十名は戰後移民というから全く歐洲系人の政治的進出にはおどろくべきものがある。

△自由黨では、これら移民を無料でカナダに移住させたということで、恩に着せた投票を期待しているし、これに對してシーシーエフ黨では、移民の多くがいずれも社會主義國から來たので、當然、主義によってシーシーエフを支持すると思っている。

△保守黨はエスニック・グループと連絡をつける特別機關を設け、その上政綱を八カ國語に譯したものをバラまいて獲票作戰に出ており、社信黨だけは新來者からの投票にあまり期待を抱いていないとのことである。

チャザムで日本食の夕

【チャザム發】年中行事の一つである當地日系人總力をあげての「オリエンタル・デナー」（日本食の夕）は來る五月一日ワイ會館で行われる。料理一切の仕度は日系婦人らの熱心な協力によって進められており、一二三世會では深謝している。

●トロントの日本領事公邸では來る二十九日（月）午後四時から六時まで天皇誕生日慶祝のオープン・ハウスを催すことになっている。

グリンウッドだより

◇當地は最近殊のほか好景氣で就職口も澤山あり、新しい住宅も增築されて居り、日系人も全部立派な自動車を持っている。

◇當地の日系鮭漁者一同は今週北方漁地へ向うため出晩した。

人事消息

■婚約

▲スチブストンの鳴神勝次郞氏息節雄君と淺利定次郞氏夫妻息女千代さんは向井精四氏夫妻の世話で三月三十一日淺利氏宅で婚約披露した。

■結婚

▲トロントの福坂茂三氏夫妻息襄二氏と澤田惠美子さん（ウィニペッグの澤田一男氏妹）は四月二十日トロント佛教會に於て辻開教使司式の下に結婚式を擧げスカフト・レストラントに於て披露した

▲トロントの森田榮二氏夫妻息女トシ子さんと中路清一郎氏夫妻息テッド氏は四月十八日アッシバリー・アシド・ウエスト合同教會に於てハンター牧師司式の下に結婚式を擧げ中路氏宅にて披露した。

▲晩香坡の木本三次氏夫妻息政男氏とステヴストンの濱浦茂氏夫妻息女フミエさんは四月六日晩市合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げホーホー樓にて披露した。

■出生

▲モントリオールの西村ジョージ氏夫人（舊姓藤田喜美子）は二月二十三日ト市セント・マイコルス病院に於て男兒を出產、勇仁と命名した。

▲ト市の久保庭憲牧師夫人は四月六日ウイメンズ・カレッヂ病院で男子を出產、ベンジャミン義雄と命名した。

◇旅行の御相談

●經驗ある、信頼できる觀光[illegible]と違って[illegible]婦女子に、しかも安心して旅行のできる[illegible]を計[illegible]ます。

●各地のホテルや觀光バス[illegible]の御世話を致します

●格安な一括した觀光旅行（旅費、ホテル、觀光費等一切を含めたもの）の御相談にも應じます。

●ハラデー、新婚旅行其他の旅行は私に御任せ下さい。最も有効な方法で旅行できるよう御取計らいします。

●目下ニューヨークへの觀光團を募集中です。詳細は私まで——。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 龜岡書籍貿易商會（岩田旅行案內所支社）

KAMEOKA BOOK TRADING CO.

Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

◎スペッシャル

●鳴門ワカメ二オンス入 一包 廿一仙

●鯨尾羽毛 一瓶 五五仙

●關東煮オデン 一罐 三五仙

新入荷

日本種物類、ピーシー海苔

ユニオン・ストーア

電話エッチオー三一八五三七

UNION STORE — PHONE HO. 3-8537

705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

慢性病に良く效く

◎野一色治療器 九十五弗

朝夕の一パイで病弱者が元氣づく

◎藥用養命酒 二弗四十五仙

筋肉の痛み、疲れをとる

◎ロイマバン プラスター十四枚入 一包＝二十五仙

——送金は古屋から——

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.,

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

現代病のナゾに取組む人

カナダのセリエ博士の來日を迎えて（下）

東京教育大學教授・醫博　杉　靖三郎

小さな研究室の博士

このような手がかりを得て、博士は小さな研究室でただひとり仕事をやった。それは、これまでの醫學の考え方に抗する一人の開拓者の姿でもあった。インシュリン發見の天才、バンチングに激勵と援助をうけて、「ストレス學說」は成長していった。その成果は「ストレス——適應症候群」として、一九四四年にアメリカ醫師會雜誌に報告されたのである。

動物がストレスをうけると、まず「警告反應」（調子がわるくなる）がおこり、腦下垂体はホルモンを放出し、それが副ジンを刺激して、また他のホルモンを出させる。ストレスがつづくと、警告反應につづいて適應の時期があり、このとき動物は抵抗が強くなる。しかしついには防衛機構が衰ねて動物は病氣になって死んでしまう。

解剖してみると副腎は硬化し、心臓やジン臓に障害がみられ、あるものは關節炎がおこっている。これらの變化は、ストレスに對する防衛反應として、副ジンから出された過剰のホルモンでひきおこされたものであった。

長命は『心氣を和げ』

これらは私たち人間についてもいえるのであって、不安、苦惱、過勞、慢性感染、環境の悪條件などでストレスをうけても、はじめのうちはなんとかやっていける。ついで、やせ形の人は高血壓症にかかり、血色のよい人は心臓の冠狀動脈閉ソク（塞）症になる。いつも疲れきっている人は糖尿病になりやすい。

忙しすぎる生活、取越し苦勞をすること、いらいらしてあせること……これらはからだの過勞や障害や榮養不足にもまして「命とり」になると考えられる。ここに「日日是好日」「心氣を和ぐ」という昔からのことばも生きてくる。健康をむしばみ、壽命をはばむものは、ストレスによるホルモンの亂れが大きく支配しているとすれば、ストレス刺激に滿ちた現代生活の渦中にあつて、ストレス學說は、ますます重大さを加えるであろう。そしてエリセ博士のこのたびの來日は、私たちにとって大きなよろこびでなければならない。

近事片々

露木海藏

△先日、在外資産の補償の問題を書いた時農地の強制買上げ（自作農特別措置法）の國家補償の問題が起るかも知れぬと追書したが、それが新聞に具体的に表われた。

△軍人恩給の復活、増額、在外資産の補償をやるなら、われらもまた「戰爭犠牲者」だと地主運動が起っているわけで、自民黨は選擧の票とにらみ合せて舊地主の顔色をうかがっていると言う

△農地改革は終戰直後、占領軍によって自作農育成のため不在地主から小作人に農地を解放したもので、最も進歩的な政策だと評されていたが、その裏面には悲劇も多かった。

△あの時政府に買上げられた農地の價格は平均して田は反當り七百六十圓、畑四百五十圓。あの時の米の三、四升の値段だから、安いと言わば驚くほど安い。それが今は土地の値が昇る一方で、私の近在では田は反當り三十万圓はしている。

△今度の地主の要求は反當り十万圓とか。その言分になれば二兆圓にもなるそうだ。だから「戰爭犠牲者」を看板にして要求しはじめたらきりがない。そうなると國の財政はメチャクチャで皆が寄ってたかってムシリ取ったら日本は破滅だ。

△農地改革によって在加邦人もその被害を受けた件數は多い。私はその當時多くの人から相談を受けた。これは封建的な日本の地主とは立場が異る。裸一貫海外に渡航し、汗と油で營々として故國に送金し、日本經濟の發展のためにつくしつつ、老後の安住を祖先の地に求め、守って來た人達である。この點では私は被害を受けた在加邦人に代って言分はある。

△人口過多で國土のせまい日本である。故郷への愛着を忍びつつ海外に土着して民族の伸長に寄與しつつある人達の權益を守ってやる積極的な施策を敢行することは、將來の日本のために良い政治であると思うが——。

電氣業務一切

△住宅及び工業用ワイアリング・修繕及び改修の御用命に應じます。

△店電話エルアイ九—二六〇一（ハミルトン市サウス・ドライヴ一〇九）

△自宅電話　ジエーエー九—三二九五

ベストウエイ電氣業務商
ジヤック・横山

Bestway Electric,
109 South Dr., Hamilton, Ont.
Phone LI. 9-2601,
Res. Phone JA. 9-3295

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の諸氏から御寄附を頂きましたことを深謝申上げます。

ニユーカナデアン

▲トロントの森田榮二氏夫妻　息女結婚記念
▲モントリオールの西村ジョージ氏夫妻　男兒出産記念
▲テーパーの岡本ジョージ氏
▲カムループスの西村三次郎氏　ト市訪問に際し
▲トロントの宮本タエ氏　ニユーカナデアンの發展を念じて

シーピーエーのテケツは
おなじみの亀岡から

カナデアン・パシフイツク

で飛びましよう

東京への時間を短縮して

●皆様の父母の國を觀光するか　それとも皆樣の兩親を母國訪問させてあげましよう。

●快適で乘心地のいいDC-6B型のカナデアン・パシフイツク航空機は途中二三時間の休息の後　カナダから東京まで一飛びです。

●飛行中は東洋系スチユワーデスたちがサーヴするおいしい料理を樂しめます。

●「サーヴイスは親切丁寧に」というのがカナデアン・パシフイツクの東洋旅行七十年を通じての傳統であります。

●トロント・東京間
片道ツーリスト僅か六七弗拂い。

●キヤルガリー・東京間
六〇弗拂い

●バンクーバー・東京
五三弗拂い

（トロント・東京間およびキヤルガリー・東京間のルートは晩市まで國内機で到着することになります）

●詳細と座席の豫約は旅行案内社かそれともトロント市ローヤルヨーク・ホテルに

Canadian Pacific Airlines
Royal York Hotel, Toronto

カナダ太平洋航空會社

Canadian Pacific AIRLINES

ニューカナデアン

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

米大艦隊が中近東へ急行

共産勢力よりヨルダンを守る軍事的介入か

【フランス、カートン發】中近東のカナメと呼ばれる北海道より少し大きいヨルダンの國王フセイン一世は先週のクーデターを斷行、政府および軍部内から親ソ、親エジプト派の一部を追い出すことに成功したものの、親英派と目される新内閣は反動グループの壓迫に堪えかねて組閣後十日間で總辭職し、ヨルダンの政變成行きが重要視されている折柄、フランスを訪問中であつた米超大航空母艦フォレスタル號(六万トン、乘組三千五百名)はじめ十一隻の驅逐艦および二隻の巡洋艦、合計十四隻の米軍艦は突如、出動命令をうけ目的地不明に向つて出港した。一部ではヨルダンが共産勢力に抑えられてしまうのを防ぐため、ヨルダン國王の要請で、アイゼンハワー・ドクトリンにより、軍事的介入の挙に出ることになつたとみている。超大空母艦の出動命令はあまりに急で、約百五十名の乘組員をパリに殘したまま出港したといわれるが、米艦隊は中近東に急行したものと解される。

戒嚴令を布く

【ヨルダン、アンマン發】ヨルダン國は二十五日戒嚴令下に置かれ、國内五大都市には禁足令が布かれた。カルチ政府の總辭職を襲つて新内閣が直ちに誕生したが國王フセイン一世は共産勢力壓迫の運動を更に強め、全警察力を軍指揮の下に置いた。ヨルダンの大部分はサバクで、農耕に適した土地はイスラエル國境近くのわずかな部分にすぎない。敎育程度は極めて低く大學などは一つもない。國民の九割までは回敎徒で、殘りはキリスト敎徒である。人口わずか百五十万。

國際裁判かける 日本が眞劍研究

【東京時事通信】今週の參院豫算委で八木幸吉氏は『國際司法裁判所規定第三十六條二項により、相手國の同意なくとも提訴できるのであるから、原水爆實驗問題を國際法違反並びに航海自由の原則違反で國際司法裁判所に提訴してはどうか』との質問に對して岸首相は『ロンドンにおける國連軍縮小委員會に日本側の意見も提出してあるので、その結果とにらみ合せた上、眞劍に檢討したい』と答えた。

准國防相にヘリヤ氏を任命

トロント・ドーヴァコート區選出自由黨議員ポール・ヘリヤー氏(三三)は今週サン・ロラン首相より准國防相に任命された。三十三歲の若い大臣はちかごろ珍しいといわれている。ヘリヤー氏は一九四九年以來のドーヴァコート選出議員で國防相の議會補助官であつた。

有名人も水爆反對叫ぶ

岸首相、東南亞國首腦に訴えん

【東京時事通信】岸首相は今週の衆院豫算委で社會黨の岡良一氏の質問に答え『私は原子力が人類破滅のため使われることは許されないという見地から今度の東南アジア歴訪に際しても各國首腦と原水爆實驗禁止問題について話合うつもりである』と述べた。

原水爆實驗禁止を強く訴えた。

【パリ發】ノーベル賞受賞佛人物理學者ジョリオ・キュリー博士は『水爆實驗を中止しなければ空中の放射能のためにキャンサー(ガン)になる恐れがある』とラジオ放送を行い『多くの人は實驗地點が遠いところだから心配ないと考えているが大きな誤りである』と警告を發した。

【オスロ發】アフリカ奥地の聖人として世界的に有名なノーベル平和賞受賞者シュヴァイツァー博士はアフリカの奥地からノールウエーのノーベル賞委員會に宛て手紙を送り『放射能は人類を滅亡にみちびくものである』と全世界に呼びかけた。

米加の好關係 數年前に終る

オ州ストラスロイにおける自由黨候補者選定大會でピアソン外相は二十四日『われわれは米國を非難する前に、強力なる米國の防共措置がないとすれば、われわれはこの和やかな大會を催すこともできないことを考えるべきである』と演說し、しかし、カナダと米國のイージーな關係はここ數年前から終つており、この意見は年々だいに強くなつて來ているとカナダの自主外交の大きい進展について語つた。

北洋漁業當外れ

【東京發】ソ連抑留者の即時引揚げ、日ソ通商條約の締結そして日本漁船の北太平洋上における自由漁獲というノドから手が出るようなオミアをほのめかし、日本側を有頂天にした數週間も續いた日ソ漁業會議は、終始ソ連のいいなりという結果となり、日本漁者側はきわめて不滿足を表明している。會議結果によると、日本は十六万五千トンのサモン漁獲量を要求したのに十二万トンに制限され、ニシンの漁獲も一漁船の總水揚げの十パーセントに制限され、しかもメス・ニシンとか子ガニの漁獲に對する制約條件さえ承認しなければならないものとなつた。

平和確立へ

共同聲明發表

【北京時事通信】社會黨訪中共使節團長淺沼稻次郎氏と中國外交學界々長張英若氏は今週、社黨使節團と毛澤東主席、周恩來首相はじめ中國側との會談結果をまとめた共同コミュニケを發表した。

一、速かなる日中國交回復という社會黨の方針を中國政府は歡迎した

一、民間協定はなるべく早く政府協定に發展すべきである

一、日中米ソを含むアジア集團平和保障体制の確立が望ましい

一、世界の緊張緩和の方向はさらに推し進められねばならない

一、大國間の核兵器禁止協定が速かに結ばれねばならず、それまで實驗の停止にあらゆる努力を拂わねばならない

ハミルトンに最初の原子爐

【ハミルトン發】カナダ最初の民間經營原子ファーネスの建設案がオタワ政府により許可された。ハミルトンのマクマスター大學構内に民間最初の原子リアクターを建設するプランは、原子科學者、保健および機械權威筋のオーケーを得て工費百六十万弗で建てられることになり、一九五八年末までに完成の豫定である。

中禪寺湖中に放流を待つ

カナダ産のツラウト幼魚

【日光發】さる一月中旬、カナダ政府から航空便で送られてきた紅マス(ツラウト)の卵約十万粒が、奥日光中禪寺湖畔の水產廳日光養魚場で順調にかえり、もう三センチぐらいに成長して池を泳ぎ回つている。カナダのフレザー河でとつた天然產のもので、戰後はじめて日本にきた外國種である。輸送中に死んだ卵はわずか七粒、かえしてからも千尾ほど浮いただけで、豫想以上の成績という。やがて中禪寺湖に放流するが、水が冷たいと本能的に華嚴の瀧を飛びおりて海に落ちてしまうので、瀧の入口にツラウトのきらう「暖水の關所」を六月までに作り、それから放流する計畫である。

五呎の守口大根 明年カナダへ

【東京發】一九五八年カナダで開かれる世界遺傳學界に出品することになつているという。守口大根は長さ五フイート、美濃の土壤をうまく利用して遺傳を應用した結果、このように珍しいものができるようになつたが、同じタネを大根の產地櫻島においても根が割れて五寸位にしかならないとのことである。

カナダばなし

△カムループス市にいよいよテレヴィ放送局が出來上り、プログラムの主要なものは何れもトロントで放送されるものである。ビーシー州奧地ではカムループスのシー・エフ・シー・アールが最初の放送局である。△ト市の畑下オスカー君は先週末、ムスコカ湖で十五斤のレーキ・ツラウトを釣りあげた。△オ州南部は連日七十、八十度という暖さがつづき、ナイアガラ半島では一夜にしてエプリカツトの花盛り△平原州からの來信によるとビーツや早生ポテートの種まきがスタートし、フラクターの勇ましい音が春空にひびきわたつているという。

危險年齡 卅五から五〇迄

カナダ男性は平均早死 それをすぎると長生きす

△カナダ人は年々長生きするということであるが、あまり知られていないことは男性は女性より長生きしない數が年と共に多くなつて來ていることであると某生命保險會社でいつているが、オタワの統計局の數字もこれを裏書きしている。

△一九五五年度におけるカナダ人の平均壽命は七〇・一歲で一〇年前より四年の長生き。ところで女性は七三歲平均となつているが男性は六七・六才で女性より早死である。一九〇〇年代まで男女とも平均壽命はほぼ等しかつた。それ以後、年を追つて兩性間の壽命の開きが大きくなつて來たという。

△なぜ女性が男性より長生きするか。男性はなぜ早死するかという問題を專門家が研究しているのである。その研究の結果により、男性で一番危險な年齡期間は三五歲から五十歲までとされ、その期間を無事にすごせば六〇以上まで生きながらえるということであり、女性は幼年時代を難なくパスすれば七五歲までは大丈夫という肉体的構造になつている。

Yonge Street, Toronto, Ont.

GETTING MARRIED?
USE OUR COMPLETE FORMAL RENTAL SERVICE
TORONTO
Freeman's
CANADA'S FIRST NAME IN FORMAL RENTALS

Personal Notes

Marriages

KIMOTO-HAMAURA

Vancouver

The marriage of Fumiye Hamaura, the daughter of Mr. and Mrs. Shigeru Hamaura of Steveston, B.C., to Masao Kimoto, the son of Mr. and Mrs. Sanji Kimoto of Vancouver, B.C., took place on April 6 at the First United Church in Vancouver with Rev. McWilliams officiating. After the wedding, the reception was held at Ho Ho Chop Suey.

FUKUSAKA-SAWADA

Toronto

The wedding of Amy Sawada, sister of Kazu Sawada of Winnipeg, to George Fukasaka, son of Mr. and Mrs. Shigeru Fukusaka took place on April 20 at the Toronto Buddhist Church. Rev. T. Tsuji officiated the wedding after which the reception was held at Scott's Restaurant.

NAKAMICHI-MORITA

Toronto

Liz Toshiko Morita, the daughter of Mr. and Mrs. Eiji Morita of Toronto was married to Ted Nakamichi, the son of Mr. and Mrs. S. Nakamichi also of Toronto, on April 18 at Ashbury and West United Church with Rev. Gordon Hunter officiating.

Following the ceremony, a reception was held at the home of Mr. and Mrs. S. Nakamichi.

Engagements

Chiyo Asari, daughter of Mr. and Mrs. Sadajiro Asari of Steveston, B.C., and Setsuo Narukami, son of Mr. Katsujiro Narukami, also of Steveston, announced their engagement on March 31, 1957, at the Asari residence. Sewanin were Mr. and Mrs. Seishi Mukai.

Births

Mr. and Mrs. Henry Shoji are happy to announce the birth of a daughter, Kathleen Lois, a sister for Cheryl and Bud on April 2 at St. Michael's Hospital.

* * *

Rev. and Mrs. Ken Kuboniwa of Toronto are happy to announce the birth of a son, Benjamin Yoshio, on April 6 at the Womens' College Hospital.

* * *

Eugene Yujin, first child for Flying Officer and Mrs. George H. Nishimura (nee Kimiko Kujita), arrived on Feb. 23 at St. Michael's Hospital in Toronto.

Obituaries

OGAWA

Mrs. Tsuru Ogawa, 77, mother of K. Ogawa of Salmon Arm, B.C., died in Japan on March 22, 1957.

* * *

SUTO

Mrs. Riyo Suto of Picture Butte Alta., wife of Yayeji Suto, passed away on April 13 at the Lethbridge Hospital. The funeral conducted by Rev. Y. Kawamura and Messers Miyagawa and Kosaka was held on April 17 at the Picture Butte Buddhist Church.

dates and doings

VANCOUVER YBA DANCE

VANCOUVER.—May 17 has been set for the date of the gala 5th annual Vancouver YBA dance, a **Date With the Skyliners**, at Pender Auditorium. This dance will be hi-lited by the presence of the renowned **Seattle Lotus Skyliners** who, for the past two years at this annual event, have been providing music for dancing and easy-listening to suit both the teenagers and the "oldtimers". The dance will start at 9 p.m., dress will be optional, and what's more, there is a promise of an enjoyable evening of dancing. **Keep the 17th of May open**, all Vancouverites and friends from adjacent areas, for you have a **Date With the Skyliners.**

With our new president, Shiro Nishimura, and some reliable hardworking executive members under him the Vancouver YBA is, this year, again making full plans for summer activities. The Clambake which proved quite a success last year will take place some time in late May (with no fines attached). Date and place of this outing will be announced in the YBA Bulletin. —B.K.

* * *

MARIA STELLA

VANCOUVER.—With the coming of spring, the Maria Stella Club are having their Annual May Frolic on Friday, May 3 at the Hastings Auditorium from 9-1 with music supplied by a five piece orchestra. Everyone is welcome, so come one and all to enjoy a wonderful evening. Door prizes will also be drawn.

The Club is planning an Easter social for members to be held on May 5. In the afternoon some of the members will revisit the various hospitals made during Christmas time and will present the patients with pictures taken of them during that early visit.

On Sunday April 7 after the regular monthly meeting, the members visited the grave of Mr. Joseph Komeji as it has been a year since his death. Last year the club donated, in part, their services to the arranging of his funeral.

YOUNG ADULTS FELLOWSHIP

Athletic Nite will be held tonight by the Nisei Young Adult Fellowship group at Queen Street United, 765 Queen St. West, with floor hockey, volleyball, dodge ball, basketball and refreshments on the program.

The group plans a **blossom tour through the Niagara district** on Saturday, May 11, 9:45 a.m. Those wishing to attend are asked to contact before May 7, Yoshi Tanouye (LE. 5-1767), Tom Kawabe (UN. 1-1645), or Eiko Kitagawa (HO. 6-2977). Anyone with a car available is asked to contact the above.

* * *

MADAME JOSUI OSHIKAWA

Madame Josui Oshikawa, the founder of "Shofu-ryu" flower arrangement, will arrive in Toronto today from New York, where she demonstrated flower arrangements at the International Flower Show. She will lecture and give demonstrations at the Ontario Museum on Monday, April 29 at 8 p.m. under the sponsorship of Toronto Japanese Garden Club. The admission is $1.

She is internationally famous for her flower arrangements and last year she was sent by the Foreign Ministry of Japan to Thailand, India, and other countries as a good will mission. Madame Oshikawa will stay in Toronto for about 10 days and will give instructions to those interested. Anyone may apply to Mrs. T. Irie or Mr. R. Tsuji.

CALENDAR

APRIL

29—Toronto. [illegible]

27—Toronto. [illegible]

MAY

2—Toronto. [illegible]

3—Vancouver. [illegible]

EL CHOCLO

This Sunday will be the last session of the season for El Choclo members and friends. It is hoped that all members will turn out to make this a big finale. Mostly five steps (such as sugar foot) will be on the agenda with brushups on mambo, rumba, etc., etc. Place: Armadale hall; time: 7:30. D.T.

CLUB AMI

Club Ami will hold a Maytime Ramble on Saturday, May 4, 8:30-12 at the Toronto Buddhist Church.

DAVE'S
TV and Appliances
Sales and Service
TV, radios, car radios, and small appliances
DAVID AZUMA
734 St. Clair West (west of Christie)
TORONTO

EASTERN CANADA NISEI OPEN
Bowling Tourney
LIST OF EVENTS:
Five-man teams, men and women
Men's Doubles
Ladies' doubles
Mixed doubles
PLEASE COME EARLY IN ORDER TO CHOOSE YOUR RESPECTIVE ALLEYS.

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
BE. 3-3969 (residence)

WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
College St., Toronto

FREE
WE HAVE NO SERVICE CHARGES
TRAVELLING TO JAPAN
Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
62 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

Lowe Bros. Jewellers
76 ELIZABETH ST., EM. 4-2883 TORONTO
Featuring:
• CHINESE and JAPANESE GIFTS
• ROGERS 1847 COMMUNITY SILVERWARE and INTERNATION STIRLING
• ELGIN ROLEX, HAMILTON WATCHES and FINE DIAMONDS
• GUARANTEED WATCH REPAIRS

BEAUTY SALON FOR SALE OR RENT
Wonderful opportunity for good hairdresser. Busiest salon in the district. Steady clientele, four steady operators, besides owner, kept at all times. Call Mrs. Akiyama at home, RO. 9-7998. (Toronto).

BESTWAY ELECTRIC
DOMESTIC, COMMERCIAL AND INDUSTRIAL WIRING
REPAIRS & ALTERATIONS
Business: 109 South Dr., Hamilton Phone LI. 9-2601
JACK YOKOYAMA
29 Myrtle Ave., HAMILTON JA. 9-3295

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-9788
Res. 201½ BEVERLEY STREET • EM. 3-5081

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, APRIL 28, 1957
Mr. Nikom Kamnaumasok
EVERYONE CORDIALLY INVITED

NISEI UNITED CHURCH 765 Queen St. W., Toronto
SUNDAY, APRIL 28, 1957
Rev. K. Shimizu, M.A., D.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL

One of the great life insurance companies of the world...
The Head Office Building of the Sun Life of Canada, the largest office building in the British Commonwealth, is the nerve-centre of an organization that extends into twenty-five countries. With a wide variety of policy plans to meet any eventuality, Sun Life today protects the holders of more than two million policies and group certificates for amounts of assurance totalling more than six and one half billion dollars.
BILL S. OYAGI
Office HU. 1-7253 Res. HO. 6-0273
669 BAYVIEW AVENUE, TORONTO 17
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

REVIEW ON A BROADWAY PLAY:

"Wedding in Japan"

NEW YORK. An earnest and fairly well-acted dramatization of bigotry during the American occupation of Japan was presented in Ted Pollack's "Wedding in Japan" which had its opening Monday, March 11, at the Greystone Theatre, 91st St. and Broadway.

It features in the leading roles **Sadako (Sadie) Shimizu, who studied at the Mutual Repertory Theatre in Montreal,** and Ivan Dixon, who appeared in MGM's "Something of Value" and television shows that included Studio One and Big Story.

The plot of the play deals with the love between a Japanese girl and an American Negro sergeant whose marriage plans are threatened by an officer (a Southerner) who is furious at being rejected by the girl in favor of the Negro.

The play has been revised and greatly improved over the production presented off Broadway a few years back, when it was closed partly due to objections of stereotyping raised by a Nisei progressive group.

The suicide of the girl has been eliminated, and a different ending written in. The dialogue is all straight English, without any pidgin, except possibly in the case of the owner of the Geisha house (actually a house of prostitution), a role played by Jerry Fujikawa.

The role of the girl's Japanese mother is played by Shirley Norris. It is suggested that readers and friends who may wish to see Sadie in the lead role go early as she may not be able to go on indefinitely should the play have any kind of extended run.

To this Nisei terms like the Bushido code and four and twenty rules of conduct seemed a touch archaic.

This reviewer found the play dramatic, moving at times, and pertinent in view of the segregation issue now ripping the South. However, the characters seemed a bit overdrawn and not always altogether real.

The play is being produced by Ted Pollack, Stanley Greene and Lee Nemetz. They expressed their appreciation to George Ikari and Eugene Karlin for the use of Japanese objects, and to Charles Intrator for his help and advice on lights.

The stage is unique, simple and interestingly set up in a corner of what was formerly the lobby of the Greystone Hotel.

—Hokubei Shimpo

CHATHAM SLANTS

By JACK NISHIZAKI

CHATHAM, Ont.—In the last week of regular league play and up to the final bowling games, the competition was very close but in the championship the team captained by Emy Fujii took the honors. And to all other teams who had to sweat it out, remember the ol' saying, "when someone wins, someone has to lose." For other news in bowling, look in the Keg News section of this paper.

Our lovable president was confined to a hospital bed for an operation which may keep him there for about ten days. When we visited him the other day, he seemed very comfortable and well; and who wouldn't be with all those pretty nurses pampering you. Regardless, get well soon Jim 'cause we'd rather see you up and kicking.

The local annual **"Oriental Dinner"** night is set for May 1 at YMCA and as ever this is a very popular night. Some will be disappointed since the tickets are limited. And once again the responsibility and the serving of the delicious meal will go to the hard working women volunteers. We wish to thank and tip our hats to your endless co-operation.

Everyone is welcomed to the Nisei Five-Pin banquet which is to be held at the Shanghai Tavern in Windsor on May 4. Transportation will be provided for the evening; we may cross the border over to Detroit. If anyone aside from the regular bowlers wish to attend the banquet, they are to contact the captain or Roy Nishizaki.

As usual when the Major League Ball games are under way we have time for the hot stove session discussing our favorite teams. Since most of them are Yankee fans—I really don't know why—we can get into an argument right away. I, myself, am a Cleveland rooter, so there!

PENPAL CLUBS

The C.I.C. Japan Correspondence and Exchange Club, P.O. Box 7, Hirakata-City, Osaka, Japan, will send Japanese stamps, Japanese dolls, postcards, or any desired article (made in Japan) and a yearbook for correspondence and exchange to persons sending unused big memorial stamps of Canada equivalent to one dollar, or 200 used big memorial stamps. The C.I.C. Japan Correspondence and Exchange Club was established ten years ago and has about 250,000 club members in Japan and about 200,000 in other countries.

* * *

The Japan Correspondence Club, P.O. Box 7, Hirakata, Osaka, Japan, numbering about 3,000 (aged from 13 through 25) will find penpals for anyone who wishes to correspond with members in Japan. Canadians should include information about hobbies, age, sex, etc.

NOTE FROM GREENWOOD

GREENWOOD, B.C. — Since last Christmas when the local mines opened, this town has been bustling with activity. There are plenty of jobs and many new houses are being built. All the local Japanese Canadians are buying new cars. . . . The Japanese salmon fishermen left this week for the northern fishing grounds via Vancouver. —K.M.

CONVICTION

When I have a feeling
That my point of view is
Lacking in logic,
What I tend to do is
Defend it more firmly,
Stiffen my spine
And cherish it blindly
Because it is mine!

MAY RICHSTONE

Femme Fare

by Cinderella

"Sometimes a Quiet Time to Remember..."

WE all sat around the fireplace. It had been a [illegible] relaxing Easter weekend. The picture of [illegible] still fresh in our minds—the ice still on the [illegible] the springs breaking into song; the trees shyly [illegible] purple stoles of breaking buds; slim birches [illegible] in an invitation to a woodland dance; and the [illegible] no longer resisting the teasing warmth of an April sun.

The firelight glowed, chasing shadows, playing [illegible] about the walls and ceilings, sometimes disappearing [illegible] to leave us in darkness, quiet and contemplation. Through the [illegible] picture window overlooking the lake, the April sky [illegible] black, glittered with eternal stars. And beyond [illegible] friendly hills.

Ours was a wondrous sense of contentment. We [illegible] Saturday's children. We worked hard for a [illegible] our own way, often not seeing the others for the greater part of the year. But for these three days we had purposely [illegible] our backs to routine, to deadlines, to schedules and [illegible] worries of our everyday existence. We could have [illegible] to New York, to Toronto or to Ottawa. But [illegible] quiet of the Laurentian hills.

Sometimes we need a quiet time to remember that the human spirit, by its very nature, requires reinforcing. We need a quiet place where we can pause long enough to take stock of ourselves, where we can ponder on life and try to discover our individual places in the scheme of things. That "quiet place" for us this Eastertide was a little cabin lost in the hills, overlooking a quiet lake, where in some receptive and quiescent moment, the pieces of life's puzzle fall into place, to illumine and sustain. The pieces of life's puzzle may be the look of beauty as the sun sets in the west, the grandeur of a suddenstorm, a confidential talk with a comrade, a stranger's implicit faith, a child's unclouded vision, a few lines of poetry, or a bit of forgotten experience relived in quietude. It may be as simple as the statement on faith I uncovered in an outdated magazine "Living", according to this unknown writer, "in today's complex world, is a difficult thing, requiring an overabundance of faith—faith in God, faith in oneself, faith in friends and faith in the future of one's world."

Perhaps our weekend was not the most exciting weekend in our lives. Perhaps it was not the ideal way to commemorate the Eastertide. But we came home, a little better equipped to cope with the frenzy of city living again. It was our quiet time to remember. . . .

TRAVEL BY AIR
Anywhere—Anytime

Phone Us at EM. 8-9934

RESERVATIONS MADE PROMPTLY

on any Airline at official rates

FARES QUOTED TO ANY POINT

TORONTO TO	Single	Return
New York	$ 24.00	$ 45.60
Montreal	19.00	38.00
Chicago	31.00	58.90
Winnipeg	62.00	124.00
Vancouver	128.00	256.00
San Francisco	107.00	210.30
Tokyo	587.00	1076.40

BRINGING SOMEONE OVER?

Passage arranged by steamer or air

T. KAMEOKA

K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

Miyamoto Provisions
JAPANESE FOOD STORE

The money we save in cutting expenses is passed on to our customers in low-priced goods. Telephone orders accepted.

5997 St. Hubert St.
Phone CR. 1-0123
MONTREAL, P.Q.

BUY WITH CONFIDENCE

MANN & MARTEL REALTORS LTD.

- Mortgage Arranged
- Realties Appraisal
- Investment Consultant

Harry Yonekura

532 DANFORTH AVE., TORONTO

Phone HO. 1-0261 Res. HO. 3-7364

10th Anniversary

FREE BRIDAL ALBUM

Choice of satin, silk, plastic or musical album

We are offering this anniversary special exclusively to our Japanese brides, having their studio and candid appointments with us.

MAY 1, 1957 to MAY 1, 1958

Home, church and reception complete coverage by our experienced cameraman.

Yamada STUDIO

294A Yonge, Toronto

EM. 6-[illegible]